

**Преюдициално запитване, отправено от Conseil d'État (Франция) на 22 октомври 2013 г. — Les Laboratoires Servier SA/Ministre des affaires sociales et de la santé, Ministre de l'Économie et des Finances**

(Дело C-691/13)

(2014/C 85/28)

Език на производството: френски

#### Запитваща юрисдикция

Conseil d'État

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Les Laboratoires Servier SA

Отговорник: Ministre des affaires sociales et de la santé, Ministre de l'Économie et des Finances

#### Преюдициални въпроси

Разпоредбите на член 6, точка 2 от Директива 89/105/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 година относно прозрачността на мерките, регулиращи цените на лекарствени продукти за употреба от човека и включването им в обхвата на националните системи за здравно осигуряване<sup>(1)</sup>, налагат ли мотивиране на решенията за включване или за подновяване на включването в списъка на лекарствени продукти, даващи право на реимбурсиране от здравноосигурителните каси, които решения — било като ограничават в сравнение с направеното искане терапевтичните индикации, даващи право на реимбурсиране, било като обвързват това реимбурсиране с условия, отнасящи се поспециално до квалификацията на лекарите, издаващи рецептите, до организацията на грижите или до проследяването на състоянието на пациентите, или по всякакъв друг начин — дават право на реимбурсиране от здравноосигурителните каси само на част от пациентите, които биха могли да ползват лекарствения продукт, или само при определени обстоятелства?

<sup>(1)</sup> ОВ L 40, стр. 8

**Преюдициално запитване, отправено от Finanzgerichts Hamburg (Германия) на 7 януари 2014 г. — Kernkraftwerke Lippe-Ems GmbH/Hauptzollamt Osnabrück**

(Дело C-5/14)

(2014/C 85/29)

Език на производството: немски

#### Запитваща юрисдикция

Finanzgericht Hamburg

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Kernkraftwerke Lippe-Ems GmbH

Отговорник: Hauptzollamt Osnabrück

#### Преюдициални въпроси

1. Оправомощава ли член 267, втора алинея във връзка с първа алинея, буква б) (от същия член) от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) юрисдикция на държава членка да поиска от Съда на Европейския съюз да се произнесе по повдигнати пред тази юрисдикция въпроси за тълкуването на правото на Съюза във връзка с валидността на национален закон, когато юрисдикцията, от една страна, не само има съмнение относно съответствието на закона с правото на Съюза, но от друга страна, е стигнала и до убеждението, че националният закон противоречи на националната конституция, поради което в паралелно производство вече е сезирала конституционния съд, който съгласно националното право е единствено компетентен да установи противоконституционността на закони, без обаче последният да е постановил решението си?

При утвърдителен отговор на първия въпрос:

2. Допускат ли приетите Директива 2008/118/ЕО<sup>(1)</sup> с цел хармонизиране на режима за облагане с акцизи и Директива 2003/96/ЕО<sup>(2)</sup> с цел (данъчно облагане на) енергийните продукти и електроенергията в рамките на Съюза въвеждането на национален данък, с който се облагат ядрените горива, използвани за производството на електроенергия с търговска цел? От значение ли е обстоятелството дали може да се очаква, че националният данък може чрез включването му в цената на електроенергията да бъде прехвърлен върху крайния потребител, и какво евентуално следва да се разбира под „прехвърляне“?
3. Може ли дадено предприятие да се защити срещу данък, с който държава членка облага използването на ядрени горива за производството на електроенергия с търговска цел по съображения за набиране на приходи, с довода, че облагането представлява помощ, която съгласно член 107 ДФЕС е в противоречие с правото на Съюза?

При утвърдителен отговор на предходния въпрос:

Дали германският Kernbrennstoffsteuergesetz (Закон за данък върху ядрените горива), по силата на който с цел набиране на приходи се облагат с данък само предприятията, които използват ядрени горива за производство на електроенергия с търговска цел, представлява държавна помощ по смисъла на член 107 ДФЕС? Кои обстоятелства са от значение при проверката дали други предприятия, които не се облагат с данъци по същия начин, се намират в сходно фактическо и правно положение?

4. Противоречи ли налагането на германския данък върху ядрените горива на Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия (ДЕОАЕ)?

(<sup>1</sup>) Директива 2008/118/ЕО на Съвета от 16 декември 2008 година относно общия режим на облагане с акциз и за отмяна на Директива 92/12/ЕИО (ОВ L 9, 2009 г., стр. 12).

(<sup>2</sup>) Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно реструктурирането на правната рамката на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията (ОВ L 283, стр. 51; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 2, стр. 98).

**Преюдициално запитване, отправено от Conseil d'État (France) на 20 януари 2014 г. — Union des syndicats de l'immobilier (UNIS)/Ministre du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social, Syndicat national des résidences de tourisme (SNRT) и др.**

(Дело C-25/14)

(2014/C 85/30)

Език на производството: френски

#### Запитваща юрисдикция

Conseil d'État (Франция)

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Union des syndicats de l'immobilier (UNIS)

Отвeтник: Ministre du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social, Syndicat national des résidences de tourisme (SNRT) и др.

#### Преюдициален въпрос

Представява ли спазването на задължението за прозрачност, което произтича от член 56 от Договора за функционирането на Европейския съюз, задължително предварително условие за да приеме държава членка за приложим спрямо всички предприятия в даден сектор колективен трудов договор, който поверява на избран от социалните партньори един-единствен оператор управлението на задължителната допълнителна схема за осигуряване, въведена в полза на работниците?

**Преюдициално запитване, отправено от Conseil d'État (Франция) на 20 януари 2014 г. — Beaudout Père et Fils SARL/Ministre du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social, Confédération nationale de la boulangerie et boulangerie-pâtisserie française, Fédération Générale Agroalimentaire — CFDT и др.**

(Дело C-26/14)

(2014/C 85/31)

Език на производството: френски

#### Запитваща юрисдикция

Conseil d'État

#### Страни в главното производство

Жалбоподател: Beaudout Père et Fils SARL

Отвeтници: Ministre du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social, Confédération nationale de la boulangerie et boulangerie-pâtisserie française, Fédération Générale Agroalimentaire — CFDT и др.

#### Преюдициален въпрос

Представява ли спазването на задължението за прозрачност, което произтича от член 56 от Договора за функционирането на Европейския съюз, задължително предварително условие за да приеме държава членка за приложим спрямо всички предприятия в даден сектор колективен трудов договор, който поверява на избран от социалните партньори един-единствен оператор управлението на задължителната допълнителна схема за осигуряване, въведена в полза на работниците?

**Иск, предявен на 21 януари 2014 г. — Европейска комисия/Република Полша**

(Дело C-29/14)

(2014/C 85/32)

Език на производството: полски

#### Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: С. Gheorghiu и М. Owsiany-Hornung)

Отвeтник: Република Полша

#### Искания на ищеца

— да се установи, че Република Полша не е изпълнила задълженията си по член 31 от Директива 2004/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно установяването на стандарти за качество и безопасност при даряването, доставянето, контрола, преработването, съхраняването, съхранението и разпределянето на